

ISOMETER[®] iso1685P...

Insulation monitoring device for unearthed AC, AC/DC and DC power supplies (IT systems) up to AC 1000 V/DC 1500 V



ISOMETER® iso1685P...

Insulation monitoring device for unearthed AC, AC/DC and DC power supplies (IT systems) up to AC 1000 V/DC 1500 V





ISOMETER[®] iso1685P

Device features

- Insulation monitoring in extensive unearthed power supply systems up to AC 1000 V/DC 1500 V
- Measurement of low-resistance insulation faults
- Separately adjustable response values R_{an1} (Alarm 1) and R_{an2} (Alarm 2) (both 200 Ω ...1 M Ω) for prewarning and alarm
- Automatic adaptation to high system leakage capacitances up to 2000 µF, selectable range
- Integrated locating current injector up to 50 mA
- Device self test with automatic fault message in the event of a fault
- Alarm relays separately adjustable for insulation fault 1, insulation fault 2 and device error
- RS-485 interface (BMS bus), e.g. to control insulation fault location
- µSD card with data logger and history memory for alarms

Certifications

Product description

The iso1685P... is used for insulation monitoring of extensive IT systems up to AC 1000 V/ DC 1500 V. The specially developed measurement method monitors the insulation resistance also in installations where extremely high system leakage capacitances against earth exist due to interference suppression methods. Adaptation to system-related high leakage capacitances also occurs automatically.

The device generates locating current pulses required for insulation fault location. That allows the localisation of the insulation fault using permanently installed or mobile insulation fault locators.

Function

Insulation monitoring is carried out using an active measuring pulse which is superimposed onto the IT system to earth via the integrated coupling.

When the insulation resistance between the IT system and earth falls below the set prewarning response value Ran1 the LED "Alarm 1" lights and the alarm relay K1 switches. When the values fall below the alarm response value Ran2, also LED "Alarm 2" lights and the alarm relay K2 switches.

The locating current injector integrated in the device for insulation fault location is externally activated via the BMS interface. When starting insulation fault location, the LED "PGH on" signals the locating current pulse.

The integrated µSD card is used as data logger for storing all relevant events.

The following measured values, statuses and alarms are stored during operation:

- Insulation resistances and leakage capacitances
- System voltages, partial voltages to earth, supply voltages
- Temperatures: current controller of the locating current injector, coupling L1/+, L2/–
- Insulation fault
- Connection fault
- · Device error

Following each device start-up, a new file is generated. If the current file size exceeds 10 MByte during operation, a new file is generated. The file name contains the time and date of the creation time. Usually, it takes two days until the maximum file size is reached. Hence, a µSD card with a memory space of 2 GByte can record data for approx. 400 days.

When the card has reached the maximum data volume, always the oldest file will be overwritten.

The history memory on the µSD card contains all saved alarms in csv. format.

Standards

- The iso1685P was designed according to the following standards:
- DIN EN 61557-8 (VDE 0413-8)
- IEC 61557-8
- DIN EN 61557-9 (VDE 0413-9)
- IEC 61557-9
- IEC 61326-2-4
- DIN EN 60664-1 (VDE 0110-1)

2



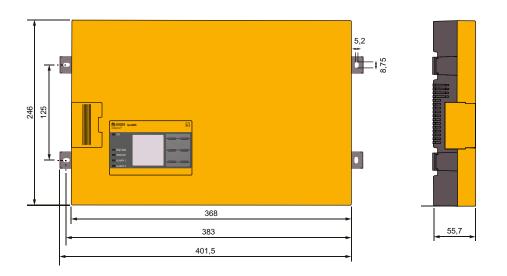
Ordering details

Response value range	Nominal voltage		Supply voltage ¹⁾	Туре	Art. No.
nesponse value runge	AC	DC	DC	1700	
200 0 1100	Ω 01000 V 01500 V 1830 V	0 1500.1/	0 15001/ 10 201/	iso1685P-425	B91065801
200 Ω1 ΜΩ		ML2 U1000 V U1500 V 1830 V	01500 V	1830 V	iso1685PW-425 B910658

¹⁾ Absolute values

Dimension diagram

Dimensions in mm



Operating elements



1 - ONPower On indicator: Flashes with a pulse duty factor
(green)(green)of approx. 80 % and 1 Hz.

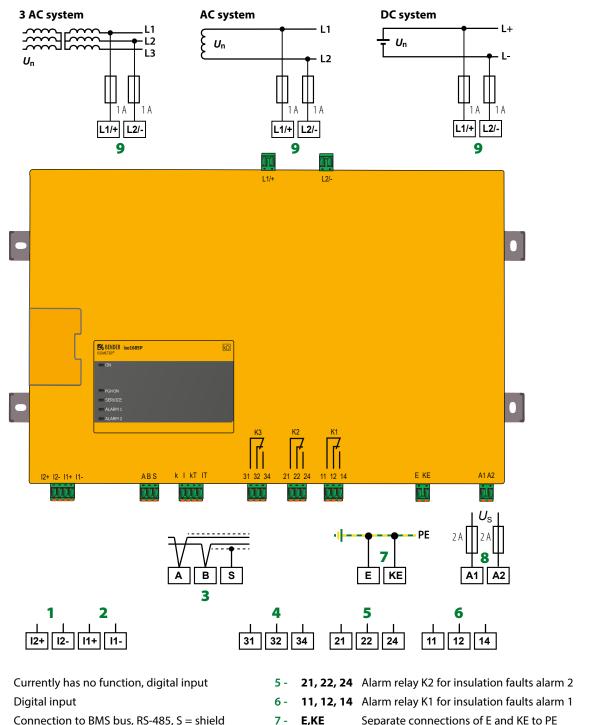
Device error: Lights continuously, when the device stops functioning (device stopped).

Software update: Flashes approx. three times faster during firmware update. Update time < 4 minutes

- 2 PGH ON The LED "PGH ON" flashes during insulation fault lo-(yellow) cation. It indicates that the locating current for the insulation fault location is generated.
- 3 SERVICE Internal device and connection error (system, earth): (yellow) Lights continuously.
- 4 ALARM 1 Insulation fault 1 (prewarning): The "ALARM 1" LED (yellow) lights continuously when the insulation resistance falls below the response value 1, $R_F < R_{an1}$ Flashes: Connection fault, check earth and system (L1/+, L2/-)

5 - ALARM 2 Insulation fault 2 (alarm): The "ALARM 2" LED lights (yellow) continuously when the insulation resistance falls below the response value 2, $R_F < R_{an2}$ Flashes: Connection fault, check earth and system (L1/+, L2/-)

Anschlussschaltbild



8 -

- Connection to BMS bus, RS-485, S = shield 3 A, B, S (connect one end to PE), can be terminated with S700
- 31, 32, 34 Alarm relay K3 for internal device errors 4 -
- E,KE Separate connections of E and KE to PE
- Connection to Us = DC 24 V via fuses, 2 A each A1, A2
- 9 -L1/+, L2/- Connection to the IT system to be monitored

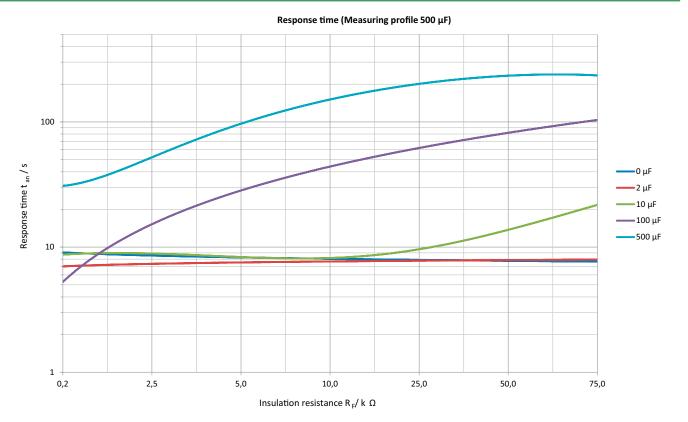
1 -

2

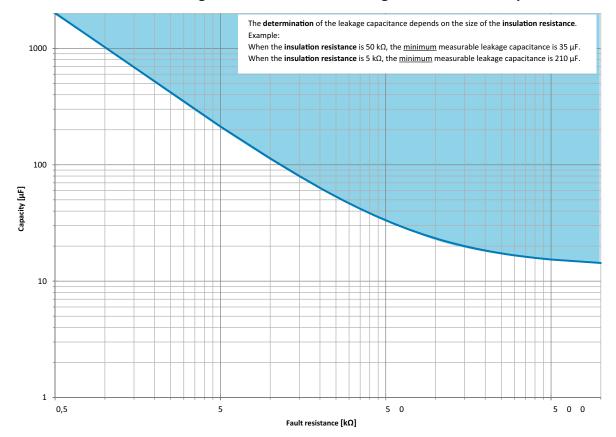
12+, 12-

11+, 11-

Response time for insulation measurement



The measurable leakage capacitance depends on the insulation resistance



Minimum limiting condition for determining the value of the capacitance

BENDER

Technical data

Insulation coordination acc. to IEC 60664-1/IEC 60	664-3
Insulation coordination according to IEC 60664-1	
Rated voltage	DC 1500 V
Overvoltage category (OVC)	III
Rated impulse withstand voltage	8 kV
Rated insulation voltage	1500 V
Pollution degree exterior	3
Voltage test, routine test (IEC 61010-1)	2.2 kV
Voltage ranges	
Nominal system voltage range U _n	AC 01000 V/DC 01500 V
Tolerance of U _n	AC +10 %/DC +6 %
Frequency range of U _n	DC, 1460 Hz
Supply voltage U _s (see also device nameplate)	DC 1830 V
Frequency range of U _S	DC
Power consumption	≤ 7 W

Measuring circuit for insulation monitoring

Measuring voltage U _m (peak value)	±50 V
Measuring current $I_{\rm m}$ (at $R_{\rm F} = 0 \Omega$)	≤ 1.5 mA
Internal DC resistance R _i	≥ 70 kΩ
Impedance Z _i at 50 Hz	≥ 70 kΩ
Permissible extraneous DC voltage Ufg	≤ DC 1500 V
Permissible system leakage capacitance Ce	≤ 500 µF (150 µF)*
Measuring range leakage capacitance	20500 μF
Tolerance measurement of Ce	±10 % ±10 μF
Frequency range measurement of Ce	DC, 30460 Hz

Response values for insulation monitoring

Response value R _{an1} (alarm 1)	200 Ω…1 MΩ (40 kΩ)*
Response value R _{an2} (alarm 2)	200 Ω1 MΩ (10 kΩ)*
Condition response value	$R_{an1} \ge R_{an2}$
Upper limit of the measuring range when set to $C_{\text{emax}} = 500 \mu\text{F}$	200 kΩ
Relative uncertainty (10 k Ω 1 M Ω) (acc. to IEC 61557-8)	±15 %
Relative uncertainty (0.2 k Ω < 10 k Ω)	$\pm 200 \Omega \pm 15 \%$
Hysteresis	25%

Time response

ALARM 2

Response time t_{an} at $R_F = 0.5 \text{ x} R_{an}$ ($R_{an} = 10 \text{ k}\Omega$) and $C_e = 1 \mu \text{F}$ acc. to IEC 61557-8

profile dependent, typ. 10

yellow

Measuring circuit for insulation fault location (EDS)

measuring circuit for insulation fault location	(כעב) וו
Locating current /L DC	≤ 50 mA
Test cycle/pause	2 s/4 s
Nominal system voltage range U _n :	
$AC \ge 25 Hz, DC$	AC 01000 V/DC 01500 V
AC < 25 Hz	AC 0690 V
Memory	
μSD card for history memory and log files	≤ 32 GB
LEDs	
ON (operation LED)	green
PGH ON	yellow
SERVICE	yellow
ALARM 1	yellow

Operating mode, adjustable Functions digital input 1 digital input 2 High level				ve high, ao	
digital input 2 High level		1			
High level			test (< 1	s)/standb	y (> 2 s
					rese
				1(030 \
Low level				0	0.5 \
Serial interface					
nterface/protocol				RS-4	485/BM
Connection					inals A/E
Cable length					1200 n
Shielded cable (shield to functional earth on	one end) 2-	-core, ≥ 0).6 mm²,	e.g. J-Y(St	
Shield					erminal S
Terminating resistor, can be connected	d (Term. RS-485)			2 (0.5 W
Device address, BMS bus				2	.33 (2)*
Switching elements					
Switching elements					
3 changeover contacts: K1 (insulation fa					
Operating principle K1, K2	N/C operation				
Operating principle K3				annot be	
Electrical endurance under rated opera	ating conditions	, number	of cycles		100.00
Contact data acc. to IEC 60947-5-1	:				
Utilisation category	AC13	AC14	DC-12	DC-12	DC-12
Rated operational voltage	230 V	230 V	24 V	110 V	220 \
Rated operational current	5 A	3 A	1 A	0.2 A	0.1
Rated insulation voltage					250
Minimum contact rating			1 m	A at AC/D	$C \ge 10$ V
Connection (except system coupli	ng)				
Connection type		plug	ggable pu	ısh-wire t	erminal
Connection					
rigid/flexible		0.2	2.5 mi	m²/0.2	2.5 mm
flexible with ferrule, without/with pla	stic sleeve			0.25	2.5 mm
Conductor sizes (AWG)					2412
Connection of the system coupling	9				
Connection type		plug	ggable pu	ısh-wire t	erminal
Connection					
rigid/flexible				$mm^{2}/0.2$.	
flexible with ferrule, without/with pla	stic sleeve	0	.256 r	nm ² 0.25.	
Conductor sizes (AWG)					248
Stripping length					15 mn
Opening force				90.	120 M

Technical data (continued)

IEC 61326-2-4
c. to IEC 60721:
3K5 (except condensation and formation of ice)
2K3
1K4
s acc. to IEC 60721:
3M4
3M7
2M2
1M3
matic conditions:
-40 …+70 °C
-40 …+80 °C
e −25 …+80 °C
≤ 3000 m AMSL

Other	
Operating mode	continuous operation
Position of normal use	vertical, system coupling on top
PCB fixation	lens head screw DIN7985TX
Tightening torque of the screws for enclosure mounting	1.01.5 Nm
Degree of protection, internal components	IP30
Degree of protection, terminals	IP30
Enclosure material	polycarbonate
Flammability class	V-0
Weight	≤ 1600 g
()* - Eactory cotting	2 1000

()* = Factory setting



Bender GmbH & Co. KG

P.O. Box 1161 • 35301 Grünberg • Germany Londorfer Straße 65 • 35305 Grünberg • Germany Tel.: +49 6401 807-0 • Fax: +49 6401 807-259 E-mail: info@bender.de • www.bender.de

